



Universität Zürich
Orientalisches Seminar

**Einladung im Rahmen des Nationalen Forschungsschwerpunktes
„Medienwandel – Medienwechsel – Medienwissen“**

zu einem Gastvortrag von

Dr. Pascal Buresi

CNRS, „Orient et Méditerranée : Laboratoire Islam médiéval“, Paris

**La correspondance arabo-latine entre la ville de Pise et l'Empire
almohade, XIIe-XIIIe siècle:
un cas de médiation linguistique et culturelle**

„À côté du vaste processus de transfert des savoirs antiques, grecs et latins, au monde musulman et, parfois à travers lui, au monde latin médiéval, il y eut d'obscurs fonctionnaires, des artisans, souvent anonymes, de la langue, qui travaillèrent à l'articulation des pouvoirs princiers, relevant d'aires linguistiques et culturelles différentes. Leurs règles, leurs motivations et leurs logiques avaient peu à voir avec celles des savants de l'époque : c'étaient, eux, les médiateurs de l'ordinaire et du quotidien.“

Donnerstag, 20. November 2008, 18.15 Uhr

Universität Zürich, Schönberggasse 11, 8006 Zürich, Raum SOE-E-1

Dozierende, Studierende sowie weitere Interessierte sind dazu herzlich eingeladen.

Prof. Dr. Christian Kiening
Prof. Dr. Ulrich Rudolph
Prof. Dr. Andreas Kaplony